

314 01 / 2010

# DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)



**315-32/08**

**7219-01**

č. objednávateľa

č. zhotoviteľa

na zhotovenie dokumentácie na stavebné povolenie (DSP) a na  
výkon inžinierskej činnosti pre stavbu:

**Rýchlostná cesta R1 Nitra, západ - Selenec**

Tento Dodatok č. 1 je spracovaný po predchádzajúcej dohode zmluvných strán, v súlade s čl. 3, ods. 3.4, čl. 6, ods. 6.5 a čl. 11, ods. 11.2 Zmluvy. Dodatkom č. 1 sa menia ustanovenia Zmluvy nasledovne:

## Čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

### 1.1 OBJEDNÁVATEL: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

Sídlo: Mlynské nivy 45, 821 09 Bratislava  
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri  
Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, vložka č. 3518/B

Štatutárny orgán: Predstavenstvo  
**Ing. Igor Choma**, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
**Ing. Juraj Čermák, CSc.**, člen predstavenstva

Osoby oprávnené na rokovanie

- vo veciach zmluvných:
- vo veciach technických:

- vo veciach cenových: *ing.*  
**ďalej len „objednávateľ“**

- a -

### 1.2 ZHOTOVITEĽ: **DOPRAVOPROJEKT, a.s.**

Sídlo: Kominárska 2,4, 832 03 Bratislava  
Právna forma: Akciová spoločnosť, zapísaná v Obchodnom registri  
Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka č.: 378/B

Štatutárny orgán: Predstavenstvo  
V zastúpení: **Ing. arch. Gabriel Koczkáš**, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
**Ing. Bartolomej Šechný**,  
podpredseda predstavenstva a obchodno-technický riaditeľ

Osoby oprávnené na rokovanie

- vo veciach zmluvných:
- vo veciach technických:

**ďalej len "zhotoviteľ"**

### Čl. 3 OBSAH A ROZSAH DIELA

Nové znenie odseku 3.1:

- 3.1 DSP podľa čl. 2, ods. 2.1.1 zhotoviteľ spracuje v súlade s Vyhláškou MDPT SR č. 55/2008 a zák. č. 669/2007 Z.z., §2 ods. 3 a podľa TP 03/2006 „Dokumentácia stavieb ciest“ – Technické podmienky MDPT SR, december 2006, v obsahu a rozsahu, ako bol dohodnutý na rokovacom konaní, ktoré sa konalo dňa 18. 3. 2008 v sídle objednávateľa. Obsah a rozsah prác je uvedený v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

Nové znenie odseku 3.4:

- 3.4 Časti DSP  
G – Dokumentácia pre majetkoprávne vysporiadanie a  
H – Dokumentácie pre trvalé a dočasné vyňatie pôdy z PPF a LF  
spracuje zhotoviteľ pre objednávateľa v obsahu a rozsahu podľa Prílohy č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

Vkladajú sa nové odseky 3.9 a 3.10 tohto znenia:

- 3.9 Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi dielo v rámci dohodnutej ceny takto:  
3.9.1 dielo podľa čl. 3, ods. 3.4 - 6 kompletných reprografických vyhotovení a 1 x v digitálnej forme. Digitálna forma bude chránená proti prepisovaniu, ale s možnosťou vytvorenia tlačovej kópie,  
3.9.2 a navyše vyhotovenia:  
10x B.2 Celková situácia stavby M 1:10 000  
10x G.1 overený GP  
4x G.2  
4x G.3  
3.9.3 Vytyčovací výkres stavby M 1:10 000 a smerový výpočet hlavnej trasy v 6-tich reprografických vyhotoveniach a 1 x v digitálnej forme.  
3.9.4 Návrh vytyčovacej siete stavby v 6-tich reprografických vyhotoveniach a 1 x v digitálnej forme.  
3.10 Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi vytyčovaciu sieť stavby, vybudovanú v súlade s návrhom podľa podods. 3.9.4.

### Čl. 5 TERMÍN PLNENIA DIELA

Do odseku 5.1 sa vkladajú sa nové pododseky 5.1.7 až 5.1.11 tohto znenia:

- 5.1.7 DSP podľa čl. 2, ods. 2.1.1, časti G a H do: ..... **30.11.2008**  
5.1.8 Navyše vyhotovenia podľa čl. 3, pododseku 3.9.2 do:  
**15 dní po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku č. 1**  
5.1.9 Vytyčovací výkres stavby podľa čl. 3, pododseku 3.9.3 do:  
**15 dní po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku č. 1**  
5.1.10 Návrh vytyčovacej siete podľa čl. 3, pododseku 3.9.4 do:  
**21 dní po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku č. 1**  
5.1.11 Odovzdanie vytyčovacej siete podľa čl. 3, odseku 3.10 do:  
**90 dní po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku č. 1**

## Čl. 6 CENA DIELA, PLATOBNÉ A FAKTURAČNÉ PODMIENKY

Nové znenie odseku 6.1:

- 6.1 Cena diela je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov a predstavuje:

a) Cena za DSP podľa čl. 2, ods. 2.1.1 (bez častí G a H) bez DPH:	
b) Cena za IČ podľa čl. 2, ods. 2.1.2 bez DPH:	
b.a) Za rozhodnutia o vyňatí pôdy z PPF:	
b.b) Za vyňatie pôdy z LF:	
b.c) Za zabezpečenie stanovísk k DSP:	
b.d) Za podanie žiadosti o vydanie stav. povolenia:	
b.e) Za zabezpečenie právoplatného stav. povolenia:	
b) Cena za IČ spolu bez DPH:	
Cena podľa ZoD:	
c) Cena za DSP podľa čl. 2, ods. 2.1.1, časti G a H bez DPH:	
d) Cena za práce podľa čl. 3, ods. 3.9 a 3.10 bez DPH:	
<b>Cena podľa dodatku č.1:</b>	
<b>Cena diela spolu bez DPH:</b>	
<b>DPH 19 %:</b>	
<b>Cena diela spolu vrátane DPH:</b>	

Slovom:

Cena za DSP podľa čl. 2, ods. 2.1.1 (bez častí G a H) a za IČ podľa čl. 2, ods. 2.1.2 je vytvorená rozpočtom ako súčet súčinov hodinových sadziieb a počtu hodín. Rozpočet - Špecifikácia ceny sú uvedené v Prílohe č. 2.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Cena za DSP podľa čl. 2, ods. 2.1.1, časti G a H je stanovená podľa cenovej ponuky podzhotoviteľa Slovenská geodetická spoločnosť s.r.o.. Cenová ponuka je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č.1.

Cena prác podľa čl. 3. ods. 3.9 a 3.10 je špecifikovaná v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1.

Nové znenie odseku 6.2:

- 6.2 Podkladom pre úhradu ceny podľa ods. 6.1 za dokončené a odovzdané dielo budú faktúry vystavené zhotoviteľom, ktoré objednávateľ uhradí zhotoviteľovi takto:

- 6.2.1 za DSP podľa čl. 2, ods. 2.1.1:
- 80 % z ceny časti diela (za DSP) do 30 dní po doručení faktúry do sídla objednávateľa,
  - 20 % po podrobnom preskúmaní dokumentácie, ktoré bude vykonané objednávateľom v lehote do jedného mesiaca podľa čl. 5, ods. 5.3. V prípade, ak nebudú zistené nedostatky (vady, nedorobky) bude táto cena uhradená do 30 dní po uplynutí tejto jednomesačnej lehoty. V prípade zistenia nedostatkov bude táto cena uhradená po ich odstránení. Zhotoviteľ nemá nárok na úroky zo zadržanej sumy (20 % z ceny diela).
- 6.2.2 za IČ podľa čl. 2, ods. 2.1.2, za jednotlivé časti diela podľa čl. 6 ods. 6.1.b), (b.a až b.e), do 30 dní po doručení faktúry do sídla objednávateľa.
- 6.2.3 za DSP podľa čl. 2, ods. 2.1.1, časti G a H:
- 90 % z ceny časti diela (DSP, časti G a H) do 30 dní po doručení faktúry do sídla objednávateľa,

- 5 % po podrobnom preskúmaní dokumentácie, ktoré bude vykonané objednávateľom v lehote do jedného mesiaca podľa čl. 5, ods. 5.3. V prípade, ak nebudú zistené nedostatky (vady, nedorobky) bude táto cena uhradená do 30 dní po uplynutí tejto jednomesačnej lehoty. V prípade zistenia nedostatkov bude táto cena uhradená po ich odstránení,
  - 5 % po stabilizovaní majetkovej hranice v zmysle bodu G.1 Prílohy č. 1 k Zmluve o dielo.
- 6.2.4 za práce za jednotlivé časti diela podľa čl. 3, ods. 3.9 a 3.10 do 30 dní po doručení faktúry do sídla objednávateľa.

## Čl. 11 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

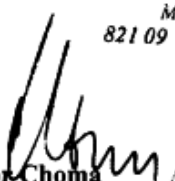
Dodatok č. 1 má 4 strany, Príloha č. 1 má 2 strany a Príloha č. 2 má 1 stranu. Je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z čoho sú po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami.

Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

V Bratislave dňa 31.12.2008  
**Objednávateľ:**  
**Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**  
Odtlačok pečiatky:


*Národná diaľničná spoločnosť, a.s.*  
*Mlynské Nivy 45*  
*821 09 BRATISLAVA*  
*- 13 -*

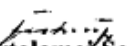
  
**Ing. Igor Chomá**  
predseda predstavenstva a  
generálny riaditeľ

  
**Ing. Juraj Čermák, CSc.**  
člen predstavenstva

V Bratislave dňa  
**Zhotoviteľ:**  
**DOPRAVOPROJEKT, a.s.**  
Odtlačok pečiatky:

**DOPRAVOPROJEKT, a.s.**  
Kominárska 2, 4  
832 03 Bratislava  
11

  
**Ing. arch. Gabriel Koczkáš**  
predseda predstavenstva a  
generálny riaditeľ

  
**Ing. Bartolomej Sechný**  
podpredseda predstavenstva a  
obchodno-technický riaditeľ